



# SIMPLIFIER LA DIGITALISATION DES ÉTABLISSEMENTS

---

**SKOLENGO**  
Version 4.10.31

**Date du document** : 26/05/2021 | **Version** : V1.0  
**Contact** : Frédéric BOUCHET

Les données contenues dans le présent document et ses annexes sont confidentielles. Ces données ont été rassemblées et préparées pour le seul usage présent et doivent donc être traitées comme de l'information confidentielle de Skolengo. Ce document étant la propriété de Skolengo, il ne pourra être divulgué à des tiers sans l'accord préalable et écrit de Skolengo.

# TABLE DES MATIERES

<b>1</b>	<b>Evolutions.....</b>	<b>3</b>
1.1	Gestion des données personnelles.....	3
1.2	Marquer un "Travail à faire" comme "rendu" .....	3
1.2.1	[Enseignant] Service "Cahier de textes" - Onglet "Travail à faire" .....	3
1.2.2	[Élève] Service "Cahier de textes" - Onglet "Travail à faire".....	7
1.3	revue ergonomique des enregistrements audio .....	7
<b>2</b>	<b>Corrections .....</b>	<b>8</b>
2.1	Exports LSU sans évaluation .....	8
2.2	Motif du retard "passage à l'infirmierie" affiché à tort sur l'application mobile ...	8
2.3	Affichage de fichiers au format SVG .....	8
2.4	Remplacements de longue durée - Affichage des groupes dans la sphère pédagogique .....	8

# 1 Evolutions

## 1.1 Gestion des données personnelles

Dans le cadre de la conformité RGPD, la Région Auvergne-Rhône-Alpes a souhaité qu'un lien « Données personnelles » apparaisse en pied de page de chaque portail ENT, en plus des liens « Charte » et « Mentions légales ». Ce nouveau lien pointera vers un contenu hébergé sur le portail de la Région, et géré par l'administrateur de ce portail de la même manière que les chartes d'utilisation.

Un 2e lot de livraison permettra, dans une version ultérieure, de gérer de la même manière mais cette fois-ci au niveau de l'établissement, les articles relatifs aux "mentions légales".

Un 3e lot permettra enfin d'afficher les pages réglementaires dans la partie connectée de l'ENT.

## 1.2 Marquer un "Travail à faire" comme "rendu"

L'objectif est de permettre aux enseignants d'indiquer le travail à faire d'un élève comme rendu si la remise a eu lieu par un autre moyen que le service "Travail à faire" (remise en main propre, par messagerie, etc).

### 1.2.1 [Enseignant] Service "Cahier de textes" - Onglet "Travail à faire"

Lorsqu'un élève est sélectionné dans le tableau de suivi, la zone de droite affiche les détails du travail à faire d'un élève. Cette zone permet actuellement de consulter l'éventuel travail rendu par l'élève ainsi que le corrigé individuel saisi (et diffusé) par l'enseignant.

Dans le cas où un élève n'a pas rendu son travail, le message "Aucun travail rendu" est remplacé par :

- un sélecteur d'état "Rendu" / "Non rendu"
- un champ texte permettant d'ajouter un commentaire sur la remise du travail par l'élève

Le champ de commentaire est désactivé tant que le travail à faire de l'élève est indiqué comme "Non rendu".

Lorsque l'enseignant enregistre les modifications de changement d'état du travail, la colonne "Rendu" du tableau de suivi indique une coche verte pour l'élève concerné. De plus, la date courante et le profil de l'utilisateur ayant réalisé l'action sont indiqués à côté du champ "État du rendu" dans le formulaire.

Dans le cas où l'enseignant a indiqué que l'élève a rendu son travail, le message "Aucun travail rendu" est remplacé par :

- un sélecteur d'état "Rendu" / "Non rendu" + date à laquelle le travail a été indiqué comme rendu + nom de l'enseignant ayant indiqué le travail comme rendu
- un champ texte permettant de visualiser le commentaire saisi sur la remise du travail par l'élève

Si l'enseignant a indiqué le mauvais élève comme ayant rendu son travail, il peut indiquer à nouveau le travail comme non rendu. Lors de l'enregistrement des modifications, l'état est mis à jour et le commentaire est supprimé.

Dans le cas où l'élève a rendu son travail via la remise en ligne, un nouveau champ est ajouté sous le travail rendu par l'élève :

- un champ texte permettant d'ajouter un commentaire sur la remise du travail par l'élève
- Dans le cas où l'enseignant supprime le travail rendu par l'élève, le commentaire est supprimé.

The screenshot shows the 'Cahier de textes' (Textbook) interface. On the left is a navigation menu with options like 'Accueil', 'Messagerie', 'Cahier de textes', etc. The main area is titled 'Cahier de textes' and includes a search bar and tabs for 'Cahier de Textes', 'Travail à faire', and 'Classeur'. Below this is a table of students with columns for 'Nom de l'élève', 'Rendu', 'Classe / Gr.', and 'Correc.'. The student 'DUCHAMP Paul' is highlighted in blue. To the right of the table is a detailed view for Paul DUCHAMP, showing the 'État du travail' (Non Rendu / Rendu), a 'Commentaire sur le rendu' field, and other options like 'Fichiers joints' and 'Enregistrement audio'.

Nom de l'élève	Rendu	Classe / Gr.	Correc.
DALI Salvador	✓	3e Lorem	✓
BRETON André	✓	3e Lorem	✓
PASQUIER Jean-Paul	-	3e Lorem	-
POLNAREV Michel	-	3e Lorem	-
CONAN-DOYLE Arthur	✓	3e Lorem	✓
PROUST Yves	Dispensé	3e Lorem	-
<b>DUCHAMP Paul</b>	-	3e Lorem	-
BERLIOZ Hector	✓	3e Lorem	✓
GILBERT Danielle	-	3e Lorem	-
SAFAMY Rémy	-	3e Lorem	-
ALLAIS Alphonse	✓	3e Lorem	✓
GRÉMORY Dominique	Dispensé	3e Lorem	-
FLAUBERT Gustave	✓	3e Lorem	✓
LEBRETON André	✓	3e Lorem	✓
SCHRODDINGER Jean-Paul	-	3e Lorem	-
AVENANT Michel	-	3e Lorem	-
DETROIT Clarisse	✓	3e Lorem	-
SAWYER Tom	Dispensé	3e Lorem	-
MARQUIE François	✓	3e Lorem	-
BOULARD Cédric	✓	3e Lorem	-

*Suivi du travail d'un élève n'ayant pas encore rendu son travail*

MENU Rechercher un élève ou une classe Mes portails

Paula Enseignant

Cahier de textes

Cahier de Textes Travail à faire Classeur

Détails Suivi Relancer les élèves Rendre visible le corrigé commun

Brouillon En cours Corrigé

Nom de l'élève	Rendu	Classe / Gr.	Correc.
DALI Salvador	✓	3e Lorem	✓
BRETON André	✓	3e Lorem	✓
PASQUIER Jean-Paul	-	3e Lorem	-
POLNAREV Michel	-	3e Lorem	-
CONAN-DOYLE Arthur	✓	3e Lorem	✓
PROUST Yves	Dispensé	3e Lorem	-
<b>DUCHAMP Paul</b>	-	3e Lorem	-
BERLIOZ Hector	✓	3e Lorem	✓
GILBERT Danielle	-	3e Lorem	-
SAFAMY Rémy	-	3e Lorem	-
ALLAIS Alphonse	✓	3e Lorem	✓
GRÉMORY Dominique	Dispensé	3e Lorem	-
FLAUBERT Gustave	✓	3e Lorem	✓
LEBRETON André	✓	3e Lorem	✓
SCHRODDINGER Jean-Paul	-	3e Lorem	-
AVENANT Michel	-	3e Lorem	-
DETROIT Clarisse	✓	3e Lorem	-
SAWYER Tom	Dispensé	3e Lorem	-
MARQUIE François	✓	3e Lorem	-
BOULARD Cédric	✓	3e Lorem	-

Paul DUCHAMP

État du travail

Commentaire sur le rendu  
 Travail rendu par mail  
*Visible par l'enseignant seulement*

Corrigé Voir le corrigé commun

Contenu du corrigé

Fichiers joints  
 Ajouter un fichier Porte-documents  
 Glissez-ici vos documents ou... Sélectionner des fichiers

Enregistrement audio  
 00:00

Diffuser le corrigé individuel  
 Oui  Non

Autoriser l'élève à remettre un nouveau travail  
 Oui  Non

Enregistrer et passer au suivant

*Suivi du travail d'un élève dont l'enseignant indique que le travail a été rendu par mail*

The screenshot shows the 'Cahier de textes' (Textbook) interface. On the left is a navigation menu with options like 'Accueil', 'Messagerie', 'Cahier de textes', etc. The main area is titled 'Cahier de textes' and has tabs for 'Cahier de Textes', 'Travail à faire', and 'Classeur'. Below these are 'Détails' and 'Suivi' tabs. A table lists students with columns for 'Nom de l'élève', 'Rendu', 'Classe / Gr.', and 'Correc.'. The student 'DUCHAMP Paul' is highlighted. To the right, a detailed view for 'Paul DUCHAMP' shows the 'État du travail' (Work Status) as 'Rendu' (Submitted) on 'Le mardi 30 mars 2021 - par l'enseignant'. There is a 'Commentaire sur le rendu' (Comment on the work) field containing 'Travail rendu par mail' and a note 'Visible par l'enseignant seulement'. Below this is a 'Corrigé' (Correction) section with a 'Contenu du corrigé' field. At the bottom, there are options for 'Fichiers joints', 'Enregistrement audio', and 'Diffuser le corrigé individuel'.

Nom de l'élève	Rendu	Classe / Gr.	Correc.
DALI Salvador	✓	3e Lorem	✓
BRETON André	✓	3e Lorem	✓
PASQUIER Jean-Paul	-	3e Lorem	-
POLNAREV Michel	-	3e Lorem	-
CONAN-DOYLE Arthur	✓	3e Lorem	✓
PROUST Yves	Dispensé	3e Lorem	-
<b>DUCHAMP Paul</b>	✓	3e Lorem	-
BERLIOZ Hector	✓	3e Lorem	✓
GILBERT Danielle	-	3e Lorem	-
SAFAMY Rémy	-	3e Lorem	-
ALLAIS Alphonse	✓	3e Lorem	✓
GRÉMORY Dominique	Dispensé	3e Lorem	-
FLAUBERT Gustave	✓	3e Lorem	✓
LEBRETON André	✓	3e Lorem	✓
SCHRODDINGER Jean-Paul	-	3e Lorem	-
AVENANT Michel	-	3e Lorem	-
DETROIT Clarisse	✓	3e Lorem	-
SAWYER Tom	Dispensé	3e Lorem	-
MARQUIE François	✓	3e Lorem	-
BOULARD Cédric	✓	3e Lorem	-

*Suivi du travail d'un élève après enregistrement des modifications du suivi par l'enseignant*

Caractéristiques du nouveau champ texte de commentaire :

- 255 caractères maximum
- une indication est présente sous le champ pour informer l'enseignant qu'il est le seul à pouvoir visualiser les informations du commentaire

Si l'enseignant a changé l'état du suivi du travail à faire d'un élève et/ou modifié le commentaire associé au rendu et qu'il n'a pas enregistré sa saisie, alors un message l'en informe, de la même manière que s'il saisit un corrigé sans enregistrer les modifications.

Sur le tableau de suivi des travaux à faire donnés par l'enseignant, la colonne "Suivi" agrège les informations de rendu de l'élève et de l'enseignant.

## 1.2.2 [Élève] Service "Cahier de textes" - Onglet "Travail à faire"

Le suivi du travail à faire côté élève n'est pas impacté par l'indication de remise faite par l'enseignant. En effet, un élève ayant remis son travail par un autre canal que la remise en ligne doit pouvoir remettre le même travail ou une nouvelle version de celui-ci via la remise en ligne (suite, par exemple, aux indications de l'enseignant).

L'élève ne visualise ni l'état du travail indiqué par l'enseignant (rendu ou non rendu) ni l'éventuel commentaire saisi.

Ces évolutions sont financées dans le cadre du Club Skolengo

## 1.3 revue ergonomique des enregistrements audio

Ce cas concerne les enseignants qui, élève par élève, enregistrent une correction audio individuelle, et pensent qu'en cliquant sur le bouton "Enregistrer et passer au suivant" l'enregistrement audio est automatiquement arrêté et enregistré, or ce n'est pas le cas :

**Enregistrement audio**

Arrêter 09:39 ?

**Diffuser le corrigé individuel**

Oui  Non

Enregistrer et passer au suivant

Le comportement du bouton a donc été revu et il permet désormais :

- d'arrêter l'éventuel enregistrement en cours
- de l'enregistrer et passer au suivant

Même solution pour l'écran d'enregistrement de son travail en tant qu'élève :

Lycée français Jean Renoir

Cahier de textes

Prochainement Emploi du temps Travail à faire Classeur

Vous êtes ici : Détails du travail à faire - Français - lundi 28 septembre 2020

1/ Lire le texte de Marivaux ( Etude linéaire n°1 , acte I, scène 2) de manière correcte et expressive...

Pour le **lundi 28 septembre 2020** ±10 minutes Donné le vendredi 25 septembre 2020 Non rendu Non corrigé

**Consigne**

1/ Lire le texte de Marivaux ( Etude linéaire n°1 , acte I, scène 2) de manière correcte et expressive ( => faire entendre la voix de chaque personnage, leur donner du caractère)

2/ Proposer une question personnelle sur le texte ( vous pouvez vous aider du titre du parcours "Théâtre et stratagème")

L'ensemble du travail ne doit pas excéder quelques minutes ( 2 ou 3 minutes)

**Travail rendu**

Votre enregistrement

Arrêter 00:22 ?

Annuler Envoyer le travail

Cette évolution fait partie de la roadmap Kosmos

## 2 Corrections

Voici les principales corrections portées par cette version.

### 2.1 Exports LSU sans évaluation

Dans le cadre des exports LSU, si au moins un élève n'avait pas d'évaluation sur la période, le statut de l'export était incomplet et le bilan en échec. Ce dysfonctionnement est corrigé.

### 2.2 Motif du retard "passage à l'infirmierie" affiché à tort sur l'application mobile

Lorsqu'un motif de retard « passage à l'infirmierie était saisi par la vie scolaire, ce motif apparaissait sur l'application mobile, dans la vue parent. Cette information n'avait pas lieu d'être et a donc été retirée.

### 2.3 Affichage de fichiers au format SVG

Dans certains cas, les images au format SVG ne s'affichaient pas dans le contexte de l'ENT. Le navigateur proposait de télécharger ces fichiers. Ce dysfonctionnement est corrigé.

### 2.4 Remplacements de longue durée - Affichage des groupes dans la sphère pédagogique

Dans le cas de remplacements de longue durée, les enseignants remplaçants n'avaient pas accès aux groupes des enseignants remplacés dans la messagerie. C'est désormais le cas.